



Benutzerhandbuch

User Manual





BodyTel™

The Telehealth Company



Soehnle Professional GmbH & Co. KG
Manfred-von-Ardenne-Allee 12
71522 Backnang
Germany

Vertrieb/Sales
BodyTel Europe GmbH
Hufelandstrasse 14
34537 Bad Wildungen
Germany

Copyright ©September 2011 BodyTel Europe GmbH, alle Rechte vorbehalten.
Der Inhalt darf ohne schriftliche Genehmigung von BodyTel Europe GmbH weder
vervielfältigt noch veröffentlicht werden.
BodyTel™, GlucoTel™, WeightTel™ und PressureTel™ sind eingetragene Warenzeichen
der BodyTel Europe GmbH.

Copyright ©September 2011 BodyTel Europe GmbH, all rights reserved.
No part of this manual may be reproduced or published in any form without the prior
written consent of BodyTel Europe GmbH.
BodyTel™, GlucoTel™, WeightTel™ and PressureTel™ are registered trademarks of
BodyTel Europe GmbH.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by BodyTel Europe GmbH under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

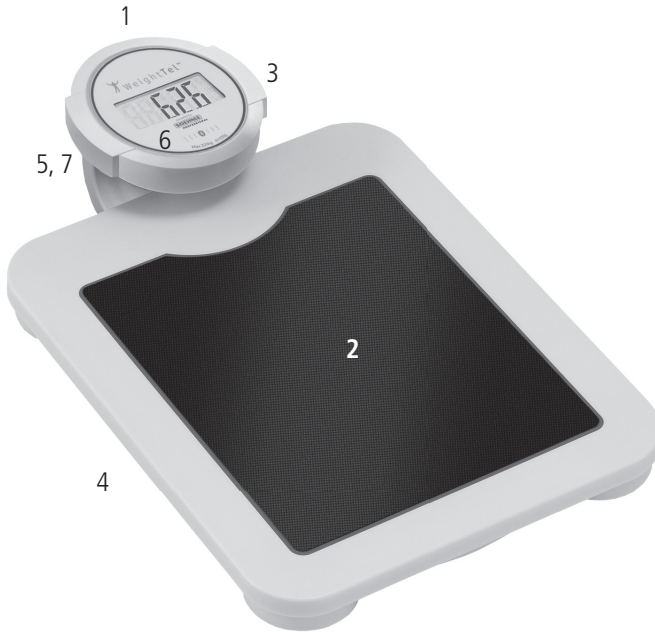
Java™ and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or trade names of their respective owners.

Android™ is a trademark of Google Inc. All rights reserved.

Inhaltsverzeichnis

1. Funktionselemente	2
2. Allgemeines	3
2.1 Vorbemerkungen	3
2.2 Lieferumfang	3
2.3 CE-Zeichen	3
2.4 Erklärung des Herstellers	3
3. Einführung	5
3.1 Allgemeine Informationen zum Thema Gewicht	5
3.2 Zweckbestimmung	5
4. Bedienung des Gerätes	6
4.1 Vor Inbetriebnahme	6
4.2 Legen Sie die Batterien des WeightTel ein	6
4.3 Einrichten des BodyTel Benutzerkontos	7
4.4 Installieren der BodyTel Mobile Software	8
4.5 Koppeln von WeightTel	9
4.6 Aufstellen der WeightTel-Körperwaage	10
4.7 Gewichtsmessung mit WeightTel	10
4.8 Übertragen der Messwerte	11
4.9 Erklärung der Anzeigen	12
5. Wichtige Hinweise	13
5.1. Vorsichtsmaßnahmen und wichtige Hinweise	13
6. Fehlerbeschreibung und –behebung	14
6.1 Fehlermeldungen	14
7. Wartung und Pflege	15
7.1 Pflege	15
7.2 Messtechnischer Hinweis	15
8. Gewährleistung und Reparatur	16
8.1 Gewährleistung	16
8.2 Reparatur	16
9. Technische Daten	17
10. EMV-Leitlinien und Konformitätserklärung des Herstellers	18

1 Funktionselemente



1. LCD-Display mit 25 mm hohen Ziffern
2. Extra große Trittfläche 405 x 325 mm mit rutschfestem Belag
3. Bluetooth®-Schnittstelle
4. Batteriefach
Das Batteriefach befindet sich an der Seite des Gerätes
(s. Kap. 4.2)
5. Taste für Bluetooth®-Pairing
6. Bluetooth® Status-LED
7. Schalter zur Auswahl der Maßeinheit (kg/lb)

2 Allgemeines

2.1 Vorbemerkungen

Durch die in das WeightTel-System integrierte Autofeedback-Logik können Sie eine erstklassige und komfortable Gewichtsmessung vornehmen.

Gemessene Werte können über ein kompatibles Mobiltelefon (Smartphone) oder Home Gateway automatisch in das persönliche Tagebuch des BodyTel Center (www.bodytel.com) übertragen werden.

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und stehen Ihnen in Service- und Produktfragen telefonisch oder per E-Mail gerne zur Verfügung:

Weitere Infos: www.bodytel.com

Kostenlose Service-Hotline: 0800-BODYTEL (0800 – 2639835), Mo.-Fr. 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr, oder per E-Mail an support@bodytel.com

2.2 Lieferumfang

1. WeightTel Körperwaage
2. Bedienungsanleitung
3. Vier Batterien
4. Gewährleistungskarte

2.3 CE-Zeichen

WeightTel entspricht den geltenden Anforderungen der EG-Richtlinien 2004/108/EC und 2006/95/EC. Als sichtbares Zeichen hierfür tragen die Geräte das CE-Zeichen. Weiterhin erfüllt WeightTel die Anforderungen folgender Richtlinien: Battery Directive 91/157/EEC, Nickel Directive 94/27/EEC.

2.4 Erklärung des Herstellers

Hersteller: Soehnle Professional GmbH & Co. KG
 Manfred-von-Ardenne-Allee 12
 D-71522 Backnang

Backnang, Mai 2012, Soehnle Professional GmbH & Co. KG

2 Allgemeines

Anmerkung

Die BodyTel Europe GmbH bringt das Produkt MEDISCALE BLUETOOTH unter dem Namen WeightTel in Verkehr.

Messgenauigkeit

Das Gerät besitzt eine absolute Messgenauigkeit von: 0,35 % +100g (1d)

Kompatibilität und Kosten

WeightTel kann nur mit kompatiblen Mobiltelefonen (Smartphones) oder dem Home Gateway verwendet werden. Eine Übersicht kompatibler Geräte finden Sie unter www.bodytel.com.

Zur Übertragung der Ergebnisse und Tagebucheintragen benötigen Sie entweder einen Internetzugang über ein W-LAN oder einen Mobilfunktarif mit einer Option für das mobile Internet. Bitte informieren Sie sich in diesem Fall bei Ihrem Mobilfunkanbieter über mögliche Kosten.

3 Einführung

3.1 Allgemeine Informationen zum Thema Gewicht

- Das Körpergewicht bezeichnet die physikalische Masse eines Menschen und wird üblicherweise in Kilogramm (kg) angegeben.
- Es gibt keinen medizinischen Konsens, was das Normalgewicht oder Idealgewicht eines Menschen sein sollte.
- Die Weltgesundheitsorganisation WHO definiert Untergewicht mit einem BMI (Body Mass-Index) von weniger als 18,5. Untergewicht führt zu einer mangelhaften Versorgung des Körpers mit Eiweiß, Fetten und Kohlenhydraten sowie Vitaminen und Mineralstoffen. Haut und Haar verändern sich, die Knochen können entkalken und die Muskeln schwinden. Außerdem können einige Organe ihre Aufgabe nicht mehr richtig erfüllen, weil Nährstoffe fehlen.
- Die Weltgesundheitsorganisation WHO definiert Übergewicht wie folgt: Präadipositas bei einem BMI von 25-29,9; Adipositas Grad I bei einem BMI von 30-34,9; Adipositas Grad II bei einem BMI von 35-39,9; Adipositas Grad III bei einem BMI von >40 . Übergewicht gilt als Risikofaktor für verschiedene Erkrankungen (zum Beispiel Herzinfarkt, Schlaganfall, Diabetes mellitus). Regelmäßige Bewegung und mäßiges Essen (vor allem weniger Fett und wenig Kohlenhydrate) können helfen das Körpergewicht zu senken.
- Regelmäßige Körpergewichtsmessungen helfen Ihnen, Ihr Gewicht zu kontrollieren und Ihren Lebensstil bewusst gesünder zu gestalten.
- Wenn Ihr Gewicht ein Risikofaktor ist, gestatten Sie Ihrem Arzt Zugriff auf Ihr Online-Patiententagebuch oder bringen Sie Ihrem Arzt einen Ausdruck Ihres Online-Tagebuchs mit, falls der Arzt nicht über einen Internetanschluss verfügt. Er bekommt so einen besseren Überblick über den Verlauf Ihres Körpergewichts. Damit unterstützen Sie den Arzt in der Therapiekontrolle.

3.2 Zweckbestimmung

- WeightTel ist zur Selbstmessung Ihres Körpergewichts bestimmt.
- Ändern Sie niemals selbst aufgrund der von Ihnen ermittelten Ergebnisse die Medikation. Die Bewertung der Messungen und die darauf aufbauende Therapie darf ausschließlich vom behandelnden Arzt durchgeführt werden.
- Um möglichst genaue Messwerte zu erhalten, empfehlen wir, die Gewichtsmessungen unbekleidet, bzw. nur in Unterwäsche durchzuführen. Bei Messreihen mit mehreren Einzelmessungen sollten die Messvorgänge unter ähnlichen Bedingungen stattfinden, um die Werte vergleichbar zu machen.

4 Bedienung des Gerätes

4.1 Vor Inbetriebnahme

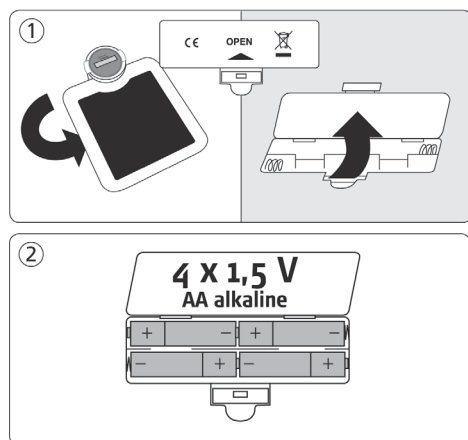
Führen Sie vor Beginn der ersten Übertragung unbedingt einmalig den Schritt 4.2 „Legen Sie die Batterien des WeightTel ein“ durch. Sollten die Geräte von uns bereits für Sie vorbereitet worden sein (Batterien sind eingelegt), so fahren Sie bitte mit Punkt 4.3 fort.

Achtung! Zur sofortigen Messwertübertragung in Ihr Online-Tagebuch muss sich Ihr Mobiltelefon (Smartphone) oder Home Gateway mit aktivierter Bluetooth®-Schnittstelle und geöffneter BodyTel Mobile-Applikation in der Nähe der WeightTel-Waage befinden (max. 10 Meter Luftlinie).

**Unterstützung erhalten Sie unter der kostenlosen Support-Hotline
0800 – 2639835.**

4.2 Legen Sie die Batterien des WeightTel ein

Öffnen Sie dazu das auf der rechten Seite des Gehäuses (von der Rückseite aus gesehen) befindliche Batteriefach. Legen Sie die im Lieferumfang enthaltenen vier Batterien wie nachfolgend gezeigt ein. Achten Sie bitte auf die richtige Anordnung der Batterien (siehe Abb. 2).



4 Bedienung des Gerätes

4.3 Einrichten des BodyTel Benutzerkontos

Um die telemedizinischen Geräte der Firma BodyTel nutzen zu können, müssen Sie unter www.bodytel.com ein persönliches Benutzerkonto eröffnen. Auf diese Weise können Sie die mit der WeightTel-Körperwaage gemessenen Werte vollautomatisch in Ihr persönliches Tagebuch übermitteln. Die Einrichtung des Benutzerkontos ist einfach und kostenlos. Sie benötigen:

1. **Einen Computer mit Internetanschluss**
2. **Eine gültige E-Mail-Adresse** (z. B. max.mustermann@anbieter.de)

Schritt-für-Schritt-Anleitung:

1. Öffnen Sie den Browser und geben Sie in der Adresszeile die Webadresse <http://www.bodytel.com> ein.
2. Klicken Sie auf den Link „Benutzerkonto erstellen“. Der Link befindet sich am oberen rechten Rand unter den Anmeldefeldern für bereits registrierte Nutzer.
3. Geben Sie in der folgenden Ansicht Ihre E-Mail-Adresse in das vorgesehene Feld ein. Klicken Sie dann auf „Registrieren“.
4. Sie erhalten von BodyTel eine Bestätigungsmail an die von Ihnen angegebene E-Mail-Adresse. Je nach Mailanbieter kann dieser Vorgang einige Zeit in Anspruch nehmen.
5. Öffnen Sie die E-Mail von server@bodytel.com mit dem Betreff „Email-Bestätigungsanfrage von www.bodytel.com“.

Achtung! Bitte überprüfen Sie, ob die Bestätigungsmail irrtümlich als unerwünschte Werbung bzw. Spam eingestuft wurde und in den entsprechenden Ordner verschoben wurde. Sollten Sie nach ca. 30 Minuten Wartezeit keine E-Mail von BodyTel in Ihrem Postfach finden, wiederholen Sie bitte die Schritte 1 bis 5. Bleibt dies ebenfalls erfolglos, kontaktieren Sie unsere kostenlose Service-Hotline: 0800 – 2639835 (Mo.-Fr. 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr).

6. Klicken Sie in der E-Mail auf den Link, der mit „<https://secure.bodytel.com/de/optinconfirm/>“ beginnt.
7. Im Browser öffnet sich eine Seite, die Sie mit den Worten „Willkommen zu Ihrem ersten Besuch in Ihrem BodyTel Center.“ begrüßt. Bestätigen Sie, dass sie die Datenschutzerklärung und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von BodyTel zur Kenntnis genommen haben, indem Sie die entsprechenden Kontrollkästchen anklicken. Klicken Sie dann auf „Nächster Schritt“.
8. Füllen Sie alle mit einem „*“ gekennzeichneten Felder aus (Geschlecht, Vorname, Name). Wählen Sie ein persönliches Passwort. Klicken Sie dann auf „Nächster Schritt“.

4 Gebrauchsanleitung

9. Tragen Sie weitere Angaben in die vorgesehenen Felder ein und klicken Sie auf „Nächster Schritt“.
10. Bitte überprüfen Sie die angezeigten Maßeinheiten. Üblicherweise sollten die Einheiten so gewählt sein: Metrisches System, mg/dl, BE, 24 Std. Anzeige, Europäisch.
11. In Schritt 5 wird Ihnen eine Zusammenfassung Ihrer eingetragenen Daten angezeigt. Ist alles in Ordnung, klicken Sie auf „Fertig“.
12. Die Daten werden gespeichert und Sie erreichen die persönliche Startseite „My BodyTel“, indem Sie auf den Link „My BodyTel“ klicken. Diese Seite erscheint auch, wenn Sie sich auf <http://www.bodytel.com> einloggen.

4.4 Installieren der BodyTel Mobile Software

Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Mobiltelefon (Smartphone) oder Home Gateway und achten Sie darauf, dass die Bluetooth®-Sichtbarkeit auf „Für alle sichtbar“ steht. Sie haben nun zwei Möglichkeiten BodyTel Mobile herunterzuladen:

Option 1:

1. Öffnen Sie den Internetbrowser Ihres Mobiltelefons oder Home Gateways und geben <http://mobile.bodytel.com> ein.
2. Auf der im Browser erscheinenden BodyTel-Seite wählen Sie die gewünschte Sprache aus.
3. Bestätigen Sie die Datenschutzerklärung sowie die AGBs, indem Sie die entsprechenden Auswahlkästchen anklicken. Klicken Sie dann auf „Fortfahren“.
4. Wählen Sie nun die für Ihr Gerät passende Softwareversion aus und bestätigen Sie alle Download- und Installationsanfragen.
5. Die Software wird nun heruntergeladen. Befolgen Sie danach die Schritte auf dem Display Ihres Mobiltelefons oder Home Gateways..

Option 2:

besuchen Sie den Store Ihres jeweiligen Plattformanbieters (z.B. Nokia Ovi Store oder den Google Play Store) und laden Sie sich dort die App „BodyTel Mobile“ herunter. Befolgen Sie dazu die Schritte auf dem Display Ihres Mobiltelefons oder Home Gateways.

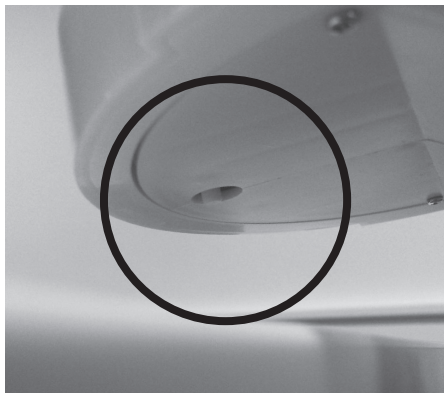
Weitere Informationen finden Sie in der Wissensdatenbank unter <http://www.bodytel-knowledgebase.com/DE/>.

4 Gebrauchsanleitung

4.5 Koppeln von WeightTel

1. Starten Sie die BodyTel Mobile-Applikation auf Ihrem Mobiltelefon (Smartphone) oder Home Gateway.
2. Geben Sie die Zugangsdaten für Ihr BodyTel-Benutzerkonto in die entsprechenden Felder in der BodyTel Mobile-Applikation ein.
3. Nach dem Start der BodyTel Mobile-Applikation erscheint die Frage, ob Sie ein BodyTel-Gerät koppeln möchten. Bestätigen Sie diese Anfrage bitte mit „Ja“.
4. Wählen Sie nun aus der Liste das **WeightTel** aus.

Hinweis: Ihr Mobiltelefon oder Home Gateway sollte sehr nahe an die WeightTel-Körperwaage gehalten werden, da das WeightTel das Gerät mit dem stärksten Bluetooth®-Signal erkennt. Achten Sie darauf, dass sich während des Abgleichvorgangs keine anderen Bluetooth®-fähigen Geräte (Mobiltelefone, Computer, etc.) in der Nähe befinden!



5. Drücken Sie die Pairing-Taste (auf der Unterseite des Gewichtsdisplays, siehe Abbildung links) solange, bis die Waage „COP“ im Display anzeigt. Gleichzeitig beginnt die Bluetooth®-Status-LED zu blinken. Die Waage sucht nun nach dem stärksten Bluetooth®-Gerät in der Umgebung. Wenn die Waage die Gegenstelle gefunden hat, leuchtet die blaue LED konstant.

Hinweis: Sollten Sie die Pairing-Taste während des Verbindungsaufbaus erneut drücken, wird der Suchvorgang abgebrochen. Um einen weiteren Verbindungsversuch zu starten, befolgen Sie bitte die Anweisungen unter Punkt 5.

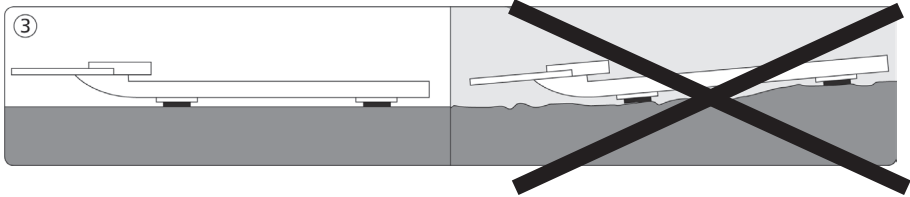
6. Bestätigen Sie alle eventuell auf dem Display Ihres Mobiltelefons oder Home Gateways erscheinenden Verbindungsanfragen.
7. Jetzt fragt Ihr Mobiltelefon oder Home Gateway nach einem Bluetooth®-Passwort. Geben Sie „9676“ ein. Die Status-LED auf der WeightTel blinkt bei erfolgreichem Verbindungsaufbau zweimal kurz auf und das Display zeigt „PAI“.

4 Gebrauchsanleitung

4.6 Aufstellen der WeightTel-Körperwaage

Bitte beachten Sie folgende Hinweise zur ordnungsgemäßen Aufstellung Ihrer WeightTel-Körperwaage, bevor Sie die erste Gewichtsmessung durchführen:

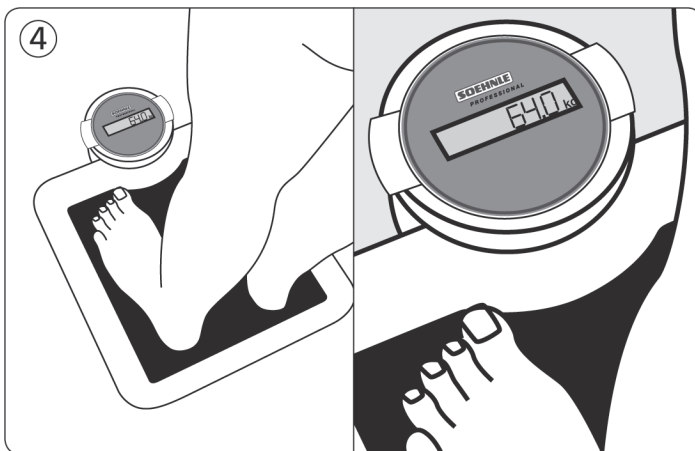
- Die Waage muss immer auf einem ebenen, festen (nicht auf Teppichen) und rutschhemmenden Untergrund aufgestellt werden (siehe Abb. 3).
- Sollte das Gerät nicht waagrecht stehen ist keine korrekte Messung möglich.



4.7 Gewichtsmessung mit WeightTel

Hinweis: Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zur Körpergewicht und Gewichtsreduktion in Kapitel 3 „Einführung“.

Stellen Sie sich mit beiden Füßen auf die Trittfläche der Körperwaage. Verändern Sie Ihre Position nicht, bis im Display eine Gewichtsanzeige erscheint. Falls Sie die Trittfläche vorher verlassen, schaltet sich WeightTel automatisch ab.



4 Gebrauchsanleitung

Möchten Sie das Messergebnis über Ihr Mobiltelefon (Smartphone) oder Home Gateway in Ihr Patiententagebuch auf www.bodytel.de übertragen, bleiben Sie einige Sekunden, nachdem sich die Gewichtsanzeige stabilisiert hat, auf der Waage stehen. Befolgen Sie dann die Anweisungen im Kapitel 4.8 „Übertragen der Messwerte“. Sollten Sie keine Übertragung wünschen, verlassen Sie die Trittfläche. Die Waage schaltet sich nach ca. 5 Sekunden automatisch ab.

4.8 Übertragen der Messwerte

Bei der Datenübermittlung wird ein Messwert über Ihr Smartphone oder Home Gateway in das Patiententagebuch auf www.bodytel.com übertragen.

Wenn Daten über Bluetooth® verschickt werden, blinkt die blaue Bluetooth®-Status-LED an Ihrer Waage. Nach erfolgreicher Datenübertragung leuchtet die LED konstant für 5 Sekunden, danach schaltet sich das Gerät ab. Sollte die Übertragung fehlgeschlagen sein, schaltet sich die LED ab und die Waage zeigt für 5 Sekunden einen Fehlercode an (siehe Kapitel 6 „Fehlerbeschreibung und -behebung“).

Achtung: Um Daten vom WeightTel zu übertragen, muss die BodyTel Mobile-Applikation auf Ihrem Mobiltelefon oder Home Gateway geöffnet und Bluetooth® aktiviert sein.

4 Gebrauchsanleitung

4.9 Erklärung der Anzeigen

<i>Display</i>	<i>LED</i>	<i>Bedienung/Situation</i>
Bluetooth®-Kopplung:		
COP	blinkt schnell	Bluetooth®-Kopplungsversuch
PAI	leuchtet konstant	Stärkster Bluetooth®-Verbindungspartner erkannt
PAI	blinkt 2x kurz	Bluetooth®-Kopplung erfolgreich
Gewichtsmessung:		
Zahlenanzeige ohne Maßeinheit	aus	Beginn der Gewichtsmessung
Zahlenanzeige + Maßeinheit (kg/lb)	aus	Gewichtsmessung erfolgreich
Bluetooth®-Datenübertragung:		
Zahlenanzeige + Maßeinheit (kg/lb)	blinkt langsam	Beginn der Bluetooth®-Datenübertragung
Zahlenanzeige + Maßeinheit (kg/lb)	leuchtet konstant	Bluetooth®-Datenübertragung erfolgreich
Abwechselnd „rEtrY“ und „1“	blinkt langsam	Erster Neuversuch der Bluetooth®-Datenübertragung
Abwechselnd „rEtrY“ und „2“	blinkt langsam	Zweiter Neuversuch der Bluetooth®-Datenübertragung
noPAI	aus	Datenübertragung fehlgeschlagen, da Kopplungspartner fehlt
Fehlermeldungen:		
„Err“ + Fehlercode	aus	Siehe Kap. 6 „Fehlerbeschreibung und -behebung“
lo	aus	Batterien auswechseln (siehe Kap. 4.2 „Legen Sie die Batterien des WeighTel ein“)
overload	aus	Die maximale Gewichtszuladung (220 kg) ist überschritten.

5 Wichtige Hinweise

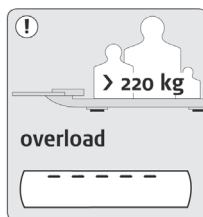
5.1 Vorsichtsmaßnahmen und wichtige Hinweise

Beachten Sie!

Lassen Sie sich während der Verwendung der Körperwaage von einer anderen Person unterstützen, falls Sie unsicher oder gebrechlich sind. Während der Messung müssen Sie frei auf der Waage stehen, da sonst keine korrekte Gewichtsermittlung möglich ist. Falls Sie sich unsicher oder schwindelig fühlen, brechen Sie den Wägevorgang ab.

Berücksichtigen Sie weiterhin:

- Die Waage darf nicht mit Wasser in Kontakt kommen. Benutzen Sie das Gerät daher auf keinen Fall in der Badewanne oder beim Duschen. Sollte dennoch Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen die Batterien sofort entfernt und die weitere Anwendung vermieden werden. Setzen Sie sich mit der Serviceabteilung in Verbindung.
- Das Gerät ist für eine Maximalbelastung von 220 kg zugelassen.
- Sprechen Sie mit einem Arzt oder Spezialisten, bevor Sie Maßnahmen zur Gewichtsveränderung ergreifen.
- Verwenden Sie die Waage nicht auf rutschigen Oberflächen, wie z. B. einem nassen Fußboden.
- Die Waage darf nur in Innenräumen verwendet werden.



6 Fehlerbeschreibung und –behebung

6.1 Fehlermeldungen

Fehlercode	Beschreibung	Behebung
Err 3	Interner Kommunikationsfehler im Bluetooth®-Modul, Waage schaltet sich nach 5 Sekunden automatisch ab.	Setzen sie sich mit dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, in Verbindung.
Err 4	Fehler bei der Bluetooth®-Übertragung, Waage schaltet sich nach 5 Sekunden automatisch ab.	Prüfen Sie, ob Sie den Bluetooth®-Empfang auf Ihrem Mobiltelefon (Smartphone) oder Home Gateway aktiviert haben, ob sich das Gerät in Reichweite der Waage befindet und ob die BodyTel Mobile-Anwendung gestartet ist.
Err 5	Die Bluetooth®-Übertragung wurde nach zwei erfolglosen Versuchen abgebrochen, die Waage schaltet sich nach 5 Sekunden automatisch ab.	Prüfen Sie, ob Sie den Bluetooth®-Empfang auf Ihrem Mobiltelefon (Smartphone) oder Home Gateway aktiviert haben, ob sich das Gerät in Reichweite der Waage befindet und ob die BodyTel Mobile-Anwendung gestartet ist.
Err 8	Bluetooth®-Kopplung von Kopplungspartner abgelehnt, Waage schaltet sich nach 5 Sekunden automatisch ab.	Überprüfen Sie, ob Sie das richtige Bluetooth®-Passwort (9676) auf Ihrem Mobiltelefon (Smartphone) oder Home Gateway eingegeben haben. Möglicherweise ist das verwendete Mobiltelefon nicht mit der Waage kompatibel.

7 Wartung und Pflege

7.1 Reinigung

Zur Reinigung genügen ein feuchtes Tuch und handelsübliche Reinigungsmittel. Keine scheuernden Mittel verwenden. Verwendbare Desinfektionsmittel: Brennspritus; Isopropanol; Kohrsolin 2 %; Wässrige Sokrena-Lösung 1 %; Sagrotan 5 %; Gigasept 5 %. Das Gerät und das Steckernetzteil dürfen nicht besprüht werden.

7.2 Messtechnischer Hinweis

Dieses Gerät ist entsprechend der geltenden EG-Richtlinie 2004/108/EC funkentstört. Das Gerät ist ein Messinstrument. Luftzug, Vibrationen, schnelle Temperaturänderungen und Sonneneinstrahlung können zur Beeinflussung des Messergebnisses führen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten inkl. Batterien:

Die Waage enthält nach dem derzeitigen Wissensstand keine speziell umweltgefährdenden Stoffe. Dieses Produkt ist nicht als normaler Abfall zu behandeln, sondern muss an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Weitere Informationen erhalten Sie über Ihre Gemeinde, die kommunalen Entsorgungsbetriebe oder die Firma, von der Sie das Produkt gekauft haben.

Batterie-Entsorgung: Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden. Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien: Pb = Batterie enthält Blei, Cd = Batterie enthält Cadmium, Hg = Batterie enthält Quecksilber.



8 Gewährleistung und Reparatur

8.1 Gewährleistung

1. Auf die Körperwaage gewährt die BodyTel Europe GmbH zwei Jahre Gewährleistung ab Kaufdatum. Das Kaufdatum ist durch die ordnungsgemäß ausgefüllte Gewährleistungskarte oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Gewährleistungszeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Gewährleistung tritt keine Verlängerung der Gewährleistungszeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Gewährleistung sind ausgeschlossen:
 - a) alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z.B. durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, entstanden sind.
 - b) Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
 - c) Transportschäden auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an den Kundendienst.
 - d) Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen (Batterien usw.).
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als Gewährleistungsfall anerkannt wird.
6. Unberechtigt abgeänderte Gewährleistungskarten sind ungültig.
7. Weitergehende Ansprüche, gleich aus welchen Gründen, sind ausgeschlossen.
BodyTel Europe GmbH gibt keine Gewährleistung auf die mitgelieferten Batterien.

8.2 Reparatur

Bitte füllen Sie im Gewährleistungsfall die Gewährleistungskarte mit genauer Absender- und Fehlerangabe aus. Wenden Sie sich bitte an unsere Servicestelle (siehe Deckblatt), die Sie auch über die Versandmodalitäten informiert.

9 Technische Daten

9.1 Technische Daten

Messbereich	bis 220 kg
Betriebstemperatur	+5° C bis +35° C (+41° F bis 95° F)
Lagertemperatur	-20° C bis +50° C (-4° F bis +122° F)
Anzeigebereich	bis 220 kg, Ziffernschritt 100 g
Anzeigeelemente	Flüssigkristallanzeige (LCD) Statusleuchte (LED)
Bedienelemente	Taste für Bluetooth®-Pairing Schalter zur Auswahl der Gewichtsmaßeinheit
Datenübertragung	Bluetooth® Klasse I
Stromversorgung	4 Stück Alkaline 1,5 V Mignon-Batterien (AA, LR6)
Abmessungen (B x T x H)	325 mm x 480 mm x 120 mm
Trittfläche	325mm x 405 mm
Gewicht	4,9 kg

Technische Änderungen vorbehalten. (DEU)

10 EMV-Leitlinien und Konformitätserklärung des Herstellers

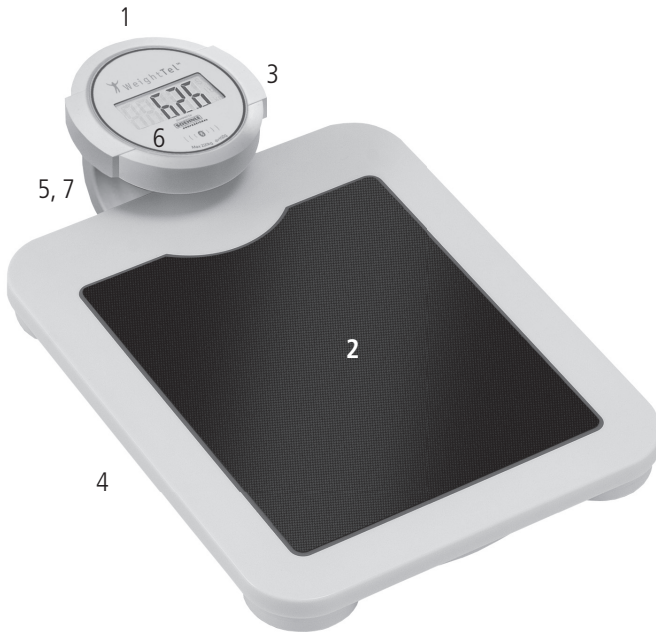
10.1 EMV-Leitlinien und Konformitätserklärung

Die EMV-Leitlinien sowie die Konformitätserklärung für die Waage mit der Typenbezeichnung MEDISCALE BLUETOOTH und der Produktnummer 7841 (BodyTel Produktbezeichnung: WeightTel) stellt Ihnen der Hersteller auf Anfrage gerne zur Verfügung. Diese können ebenfalls per Download bezogen werden.

Table of Contents

1.	Functional elements	21
2.	General	22
2.1	Foreword	22
2.2	Scope of delivery	22
2.3	CE-mark	22
2.4	Manufacturer's declaration	22
3.	Introduction	24
3.1	General information on body weight	24
3.2	Purpose	24
4.	Using WeightTel	25
4.1	Before you start	25
4.2	Insert the batteries into WeightTel	25
4.3	Set up your BodyTel user account	26
4.4	Installing BodyTel Mobile	27
4.5	Pairing WeightTel	28
4.6	Positioning the WeightTel scale	29
4.7	Weighing operation with WeightTel	29
4.8	Transmitting data	30
4.9	Key to symbols	31
5.	Important instructions	32
5.1.	Safety measures	32
6.	Troubleshooting	33
6.1	Error codes	33
7.	Care and maintenance	34
7.1	Care	34
7.2	Measuring Technical Note	34
8.	Warranty and repair	35
8.1	Warranty	35
8.2	Repair	35
9.	Technical specifications	36
10.	EMV guidelines and Declaration of Conformity by Manufacturer	37

1 Functional elements



1. LCD-Display with 25 mm letters
2. Large 405 x 325 mm nonslip platform
3. Bluetooth® interface
4. Battery compartment
The battery compartment is located at the side of the scale
(see Chapter 4.2)
5. Bluetooth® pairing key
6. Bluetooth® status LED
7. Measurement unit switch (st,kg,lb)

2.1 Foreword

The integrated auto feedback system allows you to perform a first-class and comfortable weight measurement.

Measured values can be transmitted automatically via compatible mobile phones (smartphones) or the Home Gateway to your personal online patient file at the BodyTel Center (www.bodytel.com).

Thank you for your confidence. Should you have any service or product questions please contact us via E-Mail at support@bodytel.com or call the free BodyTel support at +800-BODYTEL (+800-0-2639835), Mo - Fri, 9 am - 6 pm.

2.2 Scope of delivery

1. WeightTel scale
2. User manual
3. Four AA batteries
4. Warranty card

2.3 CE-mark

WeightTel complies with the provisions of council directives 2004/108/EC and 2006/95/EC. As proof of conformity the scale carries the CE mark.

2.4 Manufacturer's declaration

Manufacturer: Soehnle Professional GmbH & Co. KG
Manfred-von-Ardenne-Allee 12
D-71522 Backnang

Backnang, Mai 2012, Soehnle Professional GmbH & Co. KG

2 General

Note

BodyTel Europe GmbH markets MEDISCALE BLUETOOTH under the name WeightTel.

Measuring accuracy

WeightTel measures with an accuracy of 0,35 % + 100g (1d)

Compatibility and costs

WeightTel can only be used with compatible mobile phones or the Home Gateway. A list of compatible devices can be found on www.bodytel.com. For transmitting measured values to your patient file an internet connection via LAN, WLAN or mobile internet is required. Please refer to your mobile phone plan for related costs.

3.1 General information on body weight

- The term “body weight” is used to describe the mass of a human body and is measured in kilograms throughout most countries of the world.
- There is no consent among health professionals as to what a person’s ideal weight should be.
- The World Health Organization (WHO) considers a person with a body mass index (BMI) below 18.5 as underweight. Underweight may lead to an insufficient supply of important nutrients such as proteins, fats, carbohydrates, vitamins and minerals. Severely underweight individuals may have poor stamina and a weak immune system, making them prone to infectious diseases.
- The World Health Organization defines obesity as follows: pre-obese with a BMI of 25 to 29.9, obesity grade I with a BMI of 30 to 34.9, obesity grade II with a BMI of 35 to 39.9, obesity class III with a BMI of 40 or higher. A raised BMI is linked to an increased risk of cardiovascular diseases, diabetes, musculoskeletal disorders and some cancers. Regular physical activity and healthier food choices (e. g. a limited intake of fats and carbohydrates) can help reduce obesity.
- Regular weight measurement can help you control your weight and achieve a healthier lifestyle.
- If you are in medical care because of your weight share your online patient file with your physician or take a print-out of the file with you. This will give your physician a detailed overview of your weight changes to support your therapy.

3.2 Purpose

- WeightTel is designed to measure body weight.
- Never change your medication on the basis of the obtained results. The evaluation of the measurements and the resulting treatment should only be carried out by your physician.
- Body weight measures should be taken without clothes or heavy accessories like mobile phones and wallets. Use similar conditions when taking multiple measurements to ensure comparable results.

4 Using WeightTel

4.1 Before you start

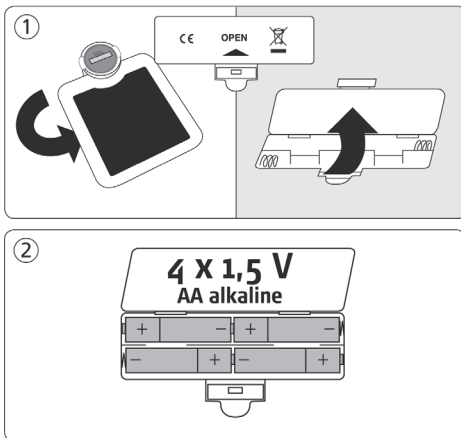
Before taking first measurements with WeightTel please insert the batteries into the scale (see chapter 4.2). Should you have received a preconfigured device (batteries included) please continue with chapter 4.3.

Note: To immediately transmit measured values to your online patient file activate your mobile phone's (smartphone) or Home Gateway's Bluetooth® interface and start the BodyTel Mobile application. Please keep the phone close to the WeightTel within a maximum range of 10 meters.

***Should you require assistance please contact the free support hotline:
+800-BODYTEL (+800-0-2639835), Mo - Fry, 9 am - 6 pm.***

4.2 Insert the batteries into WeightTel

Open the battery compartment located at the right side of the scale (seen from the back). Insert the four batteries that were supplied with the device. Please refer to the following picture (Abb. 2) for the correct orientation of the batteries.



4.3 Set up your BodyTel user account

To benefit from all the features of your new BodyTel telemedicine device please register for an user account at www.bodytel.com. This will enable you to automatically transmit weight measures from your WeightTel scale to your personal online patient file. Setting up is simple and free of charge. In order to register you will need:

- 1. A computer with an active internet connection**
- 2. Your e-mail address**

Step by Step instructions:

1. Open your internet browser and enter the following URL into the address field:
<http://www.bodytel.com>
2. Click on the "Create account" link, located in the upper right corner of the page.
3. In the following window enter your e-mail address into the corresponding field.
Click on "Register".
4. You will receive an e-mail confirmation to the specified address. This may take several minutes.
5. Open the e-mail sent from the address "server@bodytel.com" with the subject line "Email-Bestätigungs-Anfrage von www.bodytel.com".

Attention! Please check whether your e-mail client has moved the confirmation e-mail to the spam or junk mail folder. Should you have not received a confirmation e-mail within 30 Minutes after registering please repeat steps 1 through 5. Please contact our free service hotline at +800-BODYTEL (+800-0-2639835), Mo - Fry, 9 am - 6 pm, if the problem persists.

6. Click on the link beginning with "<https://secure.bodytel.com/de/optinconfirm/>".
7. A page will open in your browser reading "Welcome to the first visit to your BodyTel center". Please read and accept the "Terms of Service" and the "Privacy Policy" by checking the appropriate boxes. Click on "Next step".
8. Please fill out the required fields (sex, first name, last name) and choose a password. Click on "Next step".
9. Fill out the remaining fields and click on "Next step".
10. Choose your desired measurement units. The default settings should be: metric system, mg/dl, BE, 24 h, European.
11. Step 5 shows a summary of the data you have entered. Please check whether all details are correct and complete the registration procedure by clicking on "Done".
12. Your data has been saved and you will reach the personal front page "My BodyTel". This page is also displayed after you login at <http://www.bodytel.com>.

4 Using WeightTel

4.4 Installing BodyTel Mobile

Activate Bluetooth® on your mobile phone (smartphone) or Home Gateway and make sure visibility is set to "visible to all". There are two different ways to download the BodyTel Mobile application:

Option 1:

1. Open the internet browser on your mobile phone or Home Gateway and enter the following URL: <http://mobile.bodytel.com>.
2. On the BodyTel download page please choose your language by clicking on the respective link.
3. Please read and accept BodyTel's "Privacy Statement" and the "Business Terms" by checking the boxes. Click on "Send".
4. Please choose the version of the software compatible with your device.
5. The BodyTel Mobile software will now be downloaded. Please follow the instructions on your mobile phone or Home Gateway to install the software.

Option 2:

Download the software from Google's official Google Play Store. Please follow the instructions on your mobile phone or Home Gateway to install the software.

For further information please visit the BodyTel knowledge base at:

<http://www.bodytel-knowledgebase.com/DE>. (Only german language)

4 Using WeightTel

4.5 Pairing WeightTel

1. Please start the BodyTel Mobile application on your mobile phone (smartphone) or Home Gateway.
2. Enter your BodyTel user account data.
3. When starting the software for the first time the application will ask you whether you would like to pair a device now. Please confirm with "Yes".
4. Choose WeightTel from the device list.

Note: Your mobile phone or Home Gateway should be in close proximity to the WeightTel scale because the scale will always attempt to pair with the device sending the strongest Bluetooth® signal. Make sure that no other Bluetooth® enabled devices (mobile phones, computers, etc.) are close to the WeightTel while pairing.



5. Press the pairing key located at the bottom side of the scale's display (see left picture) until the display shows the word "COP". At the same time the Bluetooth® status LED will start flashing. The scale will now try to pair with the device sending the strongest Bluetooth® signal. The process is complete when the status LED is constantly on.

Note: If you press the pairing key during the pairing process the process will be terminated. To start over please repeat step 5.

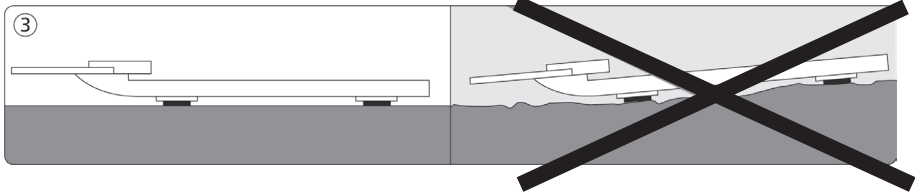
6. Check your mobile phone or Home Gateway and confirm all connection requests.
7. Enter the Bluetooth® password "9676". On successful connection the status LED on the scale will flash twice and the display will show "PAI".

4 Using WeightTel

4.6 Positioning the WeightTel scale

Please note the following instructions regarding the correct positioning of the WeightTel scale before you proceed with the first measurements:

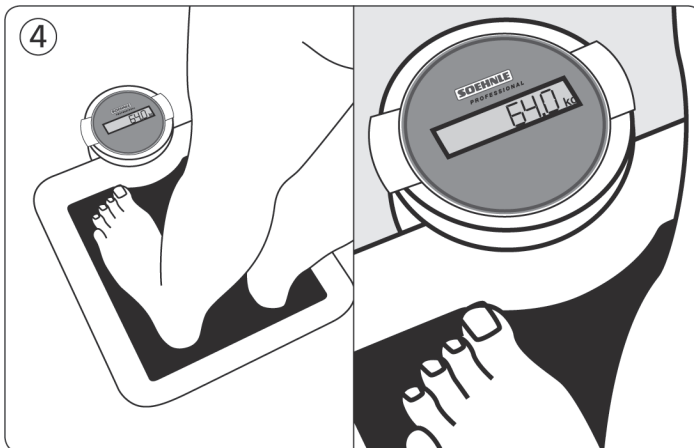
- The scale has to be placed on a flat, firm (uncarpeted) and non-slippery surface (check Fig. 3).
- The scale cannot perform correct measurements if it is not completely level.



4.7 Weighing operation with WeightTel

Note: Please read the introductory remarks concerning body weight and reduction in Chapter 3 "Introduction".

Place both feet firmly on the weighing platform. Hold your position until a weight is shown in the display. If you leave the platform before the measurement is completed WeightTel will automatically shut down.



4 Using WeightTel

If you want to transmit measured data into your online patient file at <http://www.bodytel.de> please remain on the scale for approximately 4 seconds after the weight has been displayed. Please follow the instructions given in Chapter 4.8 "Transmitting data". Should you not wish to transmit data leave the weighing platform. The scale will automatically shut down after approximately 5 seconds.

4.8 Transmitting data

During the transmission the measurements will be transmitted to your online patient file at <http://www.bodytel.com>.

During transmission the blue Bluetooth® status LED will start flashing. Upon completion, the LED will be activated constantly for 5 seconds. After that the scale will shut down. In case of a transmission failure the LED will turn off and the scale will display an error code (see chapter 6 "Troubleshooting") for 5 seconds.

Note: To transmit data the BodyTel Mobile software must be open and Bluetooth® must be activated on your mobile phone (smartphone) or Home Gateway.

4 Using WeightTel

4.9

Display

Key to symbols

LED

Operation/Situation

Bluetooth® pairing:

COP	rapid flashes	Bluetooth® pairing attempt
PAI	on	Strongest Bluetooth® device found
PAI	2 rapid flashes	Bluetooth® pairing successful

Weight Measurement:

Digits without unit (kg/lb)	off	Weight measurement initiated
Digits + unit (kg/lb)	off	Weight measurement complete

Bluetooth® data transmission:

Digits + unit (kg/lb)	slow flashes	Bluetooth® data transmission initiated
Digits + unit (kg/lb)	on	Bluetooth® data transmission successful
Alternating "rEtrY" and "1"	slow flashes	1st retry of Bluetooth® data transmission
Alternating "rEtrY" und "2"	slow flashes	2nd retry of Bluetooth® data transmission
noPAI	off	Data transmission failure, no pairing device found

Errors:

"Err" + error code	off	See chapter 6 "Troubleshooting"
lo	off	Replace batteries (see chapter 4.2)
overload	off	The maximum load (220 kg) is exceeded.

5 Important instructions

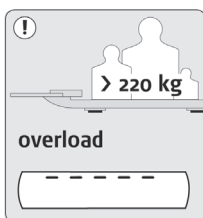
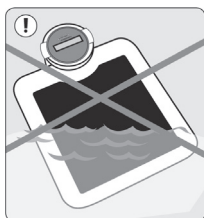
5.1 Safety measures

Attention:

Get the support of another person when using the scale if you feel frail or weak. Please note that a correct measurement can only be ensured if you stand on the scale unsupported during the actual weighing operation. Stop the procedure immediately whenever you feel dizzy or insecure.

In addition, please note:

- The scale is not water-resistant. Do not use the device in the bath tub or shower. If moisture has transgressed into the body of the scale remove the batteries. Stop using the scale and contact customer support.
- The maximum load is 220 kg.
- Consult your physician before you attempt to change your weight.
- Do not use the scale on slippery or wet surfaces.
- The scale is designed for indoor use only.



6 Troubleshooting

6.1 Error Codes

Error code	Description	Solution
Err 3	Internal communication error in Bluetooth® module, scale switches off after 5 seconds.	Please contact the vendor where you bought your BodyTel device.
Err 4	Bluetooth® transmission error, scale switches off after 5 seconds.	Please check whether a Bluetooth® device is in reach. Start the BodyTel Mobile app on your mobile phone (smartphone) or Home Gateway and check whether Bluetooth® connection is enabled.
Err 5	Bluetooth® transmission aborted after two attempts, scale switches off after 5 seconds.	Please check whether a Bluetooth® device is in reach. Start the BodyTel Mobile app on your mobile phone or Home Gateway and check whether Bluetooth® connection is enabled.
Err 8	Bluetooth® pairing refused, scale switches off after 5 seconds.	Please check whether you have entered the correct Bluetooth® password (9676) on your mobile phone or Home Gateway. Your mobile phone may be incompatible with WeightTel.

7 Care and maintenance

7.1 Care

Use a damp cloth and regular cleaning agents to clean the scale. Do not use any scouring agents.

7.2 Measuring Technical Note

This device is interference-free in accordance with the applicable EC Directive 2004/108/EC. The device is a measuring instrument. Wind, vibration, rapid temperature changes and sun exposure can have an effect on the measurement result.

Disposal of used electrical and electronic appliances including batteries:

According to our present knowledge the scale contains no environmentally harmful substances. This product is not to be treated as regular household waste, but should be handed in to an electrical/ electronic equipment recycling center. You can obtain further details from your local council, your municipal waste disposal company or the company from which you purchased the product.

Battery disposal: Do not dispose of batteries in the household trash. You will find these signs on batteries containing hazardous substances: Pb = battery contains lead, Cd = battery contains cadmium, Hg = battery contains mercury.



8 Warranty and repair

8.1 Warranty

1. BodyTel Europe GmbH grants a warranty of two years from date of sale. Proof of purchase must be supplied in the form of a correctly completed warranty card or a receipt.
2. Defects due to faulty material or workmanship will be repaired free of charge during the warranty period.
3. The warranty period is not extended as a result of warranty services being provided, either for the device as a whole or for any components.
4. The warranty excludes
 - a. any damage caused by improper use, e.g. by failure to observe the operating instructions.
 - b. damage caused by maintenance or interventions carried out by the purchaser or unauthorized third parties.
 - c. damage resulting from transport, either from the manufacturer to the customer or on the way to customer services.
 - d. component parts subject to normal wear and tear (e. g. batteries).
5. Liability is excluded for direct or indirect damage caused by the device even if the damage to the device falls within the terms of the warranty.
6. Unauthorized modification of the warranty card invalidates it.
7. Further claims for whatever reason are excluded.

BodyTel Europe GmbH does not warranty the batteries supplied.

8.2 Repair

In the case of a warranted repair please complete the warranty card giving precise details of the sender and the defect. Please contact our service department (see front cover) for shipping details.

9 Technical specifications

9.1 Technical specifications

Measuring range	max. 220 kg
Operating temperature	+5° C to +35° C (+41° F to 95° F)
Storage temperature	-20° C to +50° C (-4° F to +122° F)
Indicating range	max. 220 kg, 100 g steps
Accuracy	d = 100 g
Display elements	Display (LCD) Status LED
Operating elements	Bluetooth® pairing key Measurement unit switch
Data transmission	Bluetooth® Class I
Power supply	4 alkaline 1,5 V batteries (AA,LR6)
Unit dimensions (W x D x H)	325 mm x 480 mm x 120 mm
Tread surface	325 mm x 405 mm
Unit weight	4,9 kg

10 EMV guidelines and Declaration of Conformity by Manufacturer

10.1 EMV guidelines and Declaration of Conformity

The EMV guidelines and declaration of conformity for the MEDI SCALE BLUETOOTH scale with the product number 7841 (BodyTel product: WeightTel) are provided by the manufacturer on request or is available for download on the BodyTel website.

